

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Société suisse de la mensuration et du génie rural

**Band:** 68 (1970)

**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Kanton Aargau

Zufolge Pensionierung unseres Kantonsgeometers und im Zuge der Verwaltungsreform suchen wir einen

## kantonalen Kulturingenieur

als Chef des Meliorationsamtes

## und einen kantonalen Vermessungsingenieur

als Chef des Vermessungsamtes

### **Aufgaben:** Kantonaler Kulturingenieur:

Umfangreiches Güter-, Rebberg- und Waldzusammenlegungsprogramm, teilweise im Zusammenhang mit dem Nationalstraßenbau;  
Reußtalmelioration, landwirtschaftliche Hochbauten und weitere Einzelmeliorationsunternehmen;  
integriert in die gesamtvolkswirtschaftlichen und gesamtplanerischen Zusammenhänge.

### Kantonaler Vermessungsingenieur:

Triangulation IV. Ordnung, Grundbuchvermessung, Nivellement;  
Karten-, Plan- und vermessungsorientierte Datenbank;  
Beschaffung großmaßstäblicher Pläne unter Bezug moderner EVD-Methoden.

### **Anforderungen:** Kantonaler Kulturingenieur:

Diplom als Kulturingenieur der ETH, Spezialisierung im modernen Strukturverbesserungswesen, praktische Tätigkeit unter Verwendung neuerer wissenschaftlicher Ergebnisse, Initiative und für neueste Verfahren aufgeschlossene Persönlichkeit.  
Befähigung zur Führung und Koordination der kantonalen Meliorationsaufgaben mit einem jungen Mitarbeiterstab, Gewandtheit und Takt im mündlichen und schriftlichen Verkehr, Verhandlungsgeschick.

### Kantonaler Vermessungsingenieur:

Diplom als Vermessungsingenieur der ETH (evtl. gleichwertige Kulturingenieur-Ausbildung), Patent als Ingenieur-Geometer, praktische Tätigkeit unter Verwendung neuerer wissenschaftlicher Ergebnisse, Initiative und für neueste Verfahren aufgeschlossene Persönlichkeit.

Befähigung zur Führung und Koordination der kantonalen Vermessungsaufgaben mit einem auszubauenden Mitarbeiterstab, Gewandtheit und Takt im mündlichen und schriftlichen Verkehr, Verhandlungsgeschick.

### **Anstellung:** Kantonaler Kulturingenieur:

Besoldung und Stellenantritt nach Vereinbarung.  
Mündliche Auskünfte erteilt das Finanzdepartement, Abteilung Landwirtschaft, Aarau, Telephon (064) 22 07 71, intern 385).  
Schriftliche Bewerbungen sind erbeten bis 1. Juli 1970 an das Finanzdepartement, Abteilung Landwirtschaft, Regierungsgebäude, 5000 Aarau.

### Kantonaler Vermessungsingenieur:

Besoldung und Stellenantritt nach Vereinbarung.  
Mündliche Auskünfte erteilt das Departement des Innern, Justizabteilung, Aarau, Telephon (064) 22 05 71, intern 356).  
Schriftliche Bewerbungen sind erbeten bis 1. August 1970 an das Departement des Innern, Justizabteilung, Obere Vorstadt 38, 5000 Aarau.

## **Tiefbauzeichner oder Vermessungszeichner**

zur Bearbeitung von Projekten auf dem Gebiete des kulturtechnischen Tiefbaues und des Straßenbaues.

Anmeldung oder Auskünfte schriftlich, telephonisch oder persönlich.

Adresse: **5726 Unterkulm**, Sonnenhof 700

Telephon (064) 46 18 90 (Bürozeit) oder Telephon (064) 46 13 92 (Privat)

### **Mise au concours**

Le service technique cantonal du registre foncier à Sion (Valais) cherche pour le poste de 2ème adjoint du géomètre cantonal un

## **ingénieur-géomètre officiel**

**Activité principale:** Surveillance et vérification des mensurations cadastrales

**Entrée en fonction:** à convenir

**Traitements:** à convenir

Pour tout autre renseignement les intéressés sont priés de s'adresser au géomètre cantonal. Les offres de services, rédigées sur formule spéciale fournie sur demande par l'Office cantonal du personnel, à Sion, devront être adressées à ce dernier jusqu'au 15 juillet 1970.

Sion, le 5 juin 1970

Le Chef de l'Office du personnel:  
N. Roten

### **Stellenausschreibung**

Das kantonale Vermessungsamt in Sitten (VS) sucht als 2. Adjunkten des Kantonsgeometers einen patentierten

## **Ingenieur-Geometer**

**Hauptarbeitsgebiet:** Überwachung und Verifikation der Grundbuchvermessungen

**Stellenantritt:** nach Übereinkunft

**Gehalt:** nach Übereinkunft

Für jede weitere Auskunft wollen sich die Interessenten an den Kantonsgeometer wenden. Die Dienstoffer, die auf einem vom kantonalen Personalamt in Sitten zu verlangenden Spezialformular erstellt werden müssen, sind diesem bis spätestens zum 15. Juli 1970 zuzustellen.

Sitten, den 5. Juni 1970

Der Chef des kantonalen Personalamtes:  
N. Roten



### **Stellenausschreibung**

Beim **Vermessungsamt Basel-Stadt** ist die Stelle eines

## **Ingenieur-Geometers**

zu besetzen.

**Tätigkeit:** selbständige Leitung aller vermessungstechnischen Arbeiten in einem Teilgebiet der Stadt oder in den Landgemeinden.

**Erfordernisse:** Patent als Ingenieur-Geometer. Fähigkeit zur Führung eines kleinen Mitarbeiterstabes.

**Wir bieten:** angenehmes Arbeitsklima, gut ausgebauten Sozialleistungen, zeitgemäße Besoldung, Fünftagewoche.

**Anmeldung:** Bewerbungen mit kurzem Lebenslauf, Angaben über bisherige Tätigkeit und eventuell Zeugnisabschriften bitten wir an das Sekretariat des Justizdepartements, Rheinsprung 16, Basel, zu richten.

Auskunft erteilt der Kantonsgeometer, Telephon (061) 23 98 40, intern 223.

Basel, den 3. Juni 1970

**Justizdepartement Basel-Stadt**

**Wir suchen**

## **Vermessungstechniker** für Vermessung

### **Aufgaben:**

Messen und Berechnen von Polygonzügen  
Detailabsteckung der Straßenzüge und der Kunstbauten  
Absteckungskontrollen  
Geländeaufnahmen

### **Arbeitsort:**

Zunächst Raum Kiesen-Thun-Spiez  
Es handelt sich um einen vielseitigen, anspruchsvollen  
Arbeitsbereich, der gute Fachkenntnisse und eine weit-  
gehend selbständige Arbeitsweise voraussetzt.

### **Wir bieten:**

Dauerstellung, Möglichkeit zum Eintritt in die staat-  
liche Versicherungskasse, fortschrittliche Anstellungs-  
bedingungen.

Anfragen und Bewerbungen an den

**Oberingenieur des Autobahnamtes**, Thunstraße 18,  
**3000 Bern**  
Telephon (031) 64 42 48

OFA 54.124.007

**Ing. rural dipl.  
EPFZ**

Cherche:

un poste à responsabilité  
dans bureau privé.  
Travaux de déforma-  
tions, topographie,  
cadastre.

Construction de routes,  
lotissements, remanie-  
ments parcellaires.

Faire offre sous chiffre  
**V 6567** à l'expédition  
du journal.

**Inserieren? – Ja!**

**Der Erfolg  
ist Ihnen  
sicher!**

Wir haben in unserem Büro eine Stelle frei für  
einen strebsamen und beweglichen

## **Vermessungszeichner**

mit einigen Jahren Praxis, der Fachausweise  
erwerben möchte.

Neben Grundbuchvermessungen, die wir mit  
modernen Methoden bewältigen, sind wir mit  
Deformationsmessungen an großen Stau-  
mauern und mit Geländeüberwachungen be-  
auftragt, stecken Stollen (Gotthardstraßen-  
tunnel) und andere Großbauten, sowie Stra-  
ßen ab. Es ist Gelegenheit geboten, in einem  
breiten Fächer normaler und Präzisionsver-  
messungen sich angeleitet durch mehrere er-  
fahrene Ingenieure und Techniker weiter aus-  
zubilden. Bei Eignung ist baldiger selbständi-  
ger Einsatz vorgesehen.

Geboten werden neuzeitliche Arbeitsbedin-  
gungen mit günstiger sozialer Fürsorge.

Interessenten melden sich bei

**Ingenieurbüro Walter Schneider AG**  
Regierungsplatz 30  
**7000 Chur**, Telephon (081) 22 31 24

**République et Canton de Neuchâtel**

## **Mise au concours**

### **Deux postes de dessinateurs en génie civil au Service cantonal des améliorations foncières**

Obligations: l'activité des postes mis au con-  
cours comprend tous les travaux relatifs aux  
améliorations foncières:

chemins – canalisations – drainages – remanie-  
ments parcellaires etc.

Les personnes choisies devront faire preuve  
d'initiative.

Traitements: classes 10 à 7.

Entrée en fonction: à convenir.

Les offres manuscrites, accompagnées d'un curri-  
culum vitae, doivent être adressées à l'Office du  
personnel de l'administration cantonale, Château  
de Neuchâtel, jusqu'au 22 juin 1970.

Des renseignements sur les postes mis au concours  
peuvent être demandés au Service cantonal des  
améliorations foncières, à Neuchâtel, téléphone  
(038) 5 68 01, int. 321.

P 28-119

## Straßen- und Baudepartement des Kantons Thurgau

Beim **Wasserwirtschaftsamt** des Kantons Thurgau sind folgende Stellen zu besetzen:

### 1 Bauingenieur (Ingenieur-Techniker HTL)

evtl. **Vermessungstechniker**

für Fragen der allgemeinen Wasserwirtschaft und des Wasserrechtes (Wasserkraftanlagen, Grundwasserbewirtschaftung, Wasserverteilung usw.)

### 1 Tiefbauzeichner (Bauleiter)

für die Bearbeitung von Projekten auf dem Gebiet des Wasserbaues.

**Anforderungen:** Abschluß einer HTL oder gleichwertige Ausbildung bzw. abgeschlossene Lehre, Praxis auf den entsprechenden Gebieten erwünscht.

Gute Umgangsformen und Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck.

**Wir bieten:** Weitgehend selbständiger Arbeitsbereich, angenehmes Arbeitsklima, Fünftagewoche, zeitgemäße Besoldung und Sozialleistungen.

### 1 chemisch-physikalisch ausgebildete(r) Mitarbeiterin oder Mitarbeiter

für analytische Arbeiten auf dem Gebiet des Gewässerschutzes und der Wasserbewirtschaftung in unser neu errichtetes Gewässerschutzlaboratorium.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Laborantenlehre Richtung A, Freude an verantwortungsvollen Arbeiten im Laboratorium und zeitweise im Außendienst.

**Wir bieten:** angenehmes Arbeitsklima und zeitgemäße Besoldung und Sozialleistungen, Fünftagewoche.

Die **Bewerbungen** sind unter Beilage der üblichen Unterlagen an das **Wasserwirtschaftsamt des Kantons Thurgau**, Verwaltungsgebäude Promenade, **8500 Frauenfeld**, Telephon (054) 7 31 61, zu richten.

P 16-12012

Straßen- und Baudepartement  
des Kantons Thurgau

Infolge Todesfalls günstig zu verkaufen

#### 1 Theodolit T1

#### 1 Distanzmeßbausrüstung

#### Schraffierapparat

**1 Polar Koordinatograph**, sowie Latte, Jalons usw., alles in sehr gutem Zustand. Bei sofortiger Abnahme Preis sehr günstig.

Offerten sind zu richten an Chiffre Nr. 07-122255

**Publicitas AG, 3900 Brig**

Geübter Marksteinsetzer übernimmt

### Vermarkungsarbeiten

in der deutschsprachigen Schweiz.

**Josef Lehmann**

Isenegg

**9555 Tobel TG**

Telephon (073) 45 12 19

Verkaufe günstig, infolge Büroaufgabe:

**Wild T2**, aufrechtes Bild

**Haag-Streit Polar Koordinatograph**

**Haag-Streit Netztafel**

**VSS-Normen**, komplett

Tel. (051) 92 83 61 (ab 18 Uhr)

Zu verkaufen

### Rechenmaschine

**FACIT**, 3 Register  
Fr. 1800.-

Zu erfragen unter  
Telephon

**(064) 46 18 90**

### Granit-Marksteine

Prompte und sorgfältige Lieferung

**Steinbrüche E. Triacca,**

**6746 Lavorgo TI**  
Telephon (094) 9 51 03

AS 5073 Bz

### Neuwertige Doppelrechenmaschinen

einfache Kurbel- sowie elektrische halb- und vollautomatische Rechenmaschinen **BRUNSVIGA** usw. lieferbar, Lieferung evtl. durch PKW!

**Generalüberholungen** von **BRUNSVIGA**- und **THALES**-Maschinen mit neuer Garantie.

**F. H. Flasdieck, D 5600 Wuppertal-Barmen**  
Futterstraße 17, Ruf 595 000



**L'Ecole polytechnique  
fédérale de Lausanne**

met au concours un poste de:

## Ingénieur EPF ou ETH

pour son **Institut de génie rural**

Le poste à pourvoir implique un intérêt à la recherche pure ou appliquée dans les domaines de l'hydraulique souterraine, de la mise en valeur des terres et des eaux ainsi qu'à l'élaboration de projets. Il requiert d'autre part une aptitude à la recherche indépendante.

Les candidats intéressés par ce poste devront être titulaire d'un diplôme d'ingénieur civil ou génie rural, d'ingénieur agronome ou forestier avec, si possible, quelques années de pratique.

**Entrée en fonction:** dès que possible.

Les offres de services accompagnées d'un curriculum vitae, de copies de certificats et prétentions de salaire sont à adresser au: **Service du personnel de l'EPF Lausanne**, 33 av. de Cour, 1007 Lausanne.

P 22-1882

OFA 67.388.005



**Gemeinde Horgen**

Wir suchen für unser Bau- und Vermessungsamt einen

## Vermessungszeichner

mit abgeschlossener Berufslehre.

Wir bieten Ihnen vielseitige und interessante Arbeiten im Gelände sowie im Büro, zeitgemäße Besoldung, 5-Tage-Woche, Pensionsversicherung sowie angenehmes Arbeitsklima in modern eingerichtetem Betrieb.

Richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an den **Gemeinderat 8810 Horgen** oder rufen Sie uns einfach an. Der Gemeindeingenieur, Tel. (051) 82 22 22, erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

## Géomètre- Technicien ETS

35 ans, expérimenté en travaux de génie civil, parlant français et allemand, occupant une place de grande responsabilité dans l'administration, cherche place intéressante pour automne 1970 de préférence en Suisse romande.

Adresser offres sous chiffre **V 6568** à l'expédition de ce journal.

## I N S E R A T E

wolle man stets rechtzeitig, spätestens bis **6.** des Monats, einsenden an die Expedition der Zeitschrift,  
Industriestraße 8,  
8401 Winterthur

**Gemeinde Kilchberg am Zürichsee**  
sucht

## Vermessungstechniker

mit FA oder

## Vermessungszeichner

Aufgaben: Selbständige Nachführung der Grundbuchvermessung, Absteckungsarbeiten. Geboten werden fortschrittliche Anstellungsbedingungen und zeitgemäße Entlohnung, Pensionskasse, 5-Tage-Woche. Eine günstige 3½-Zimmer-Wohnung steht zur Verfügung.

Anmeldungen an das **Bauamt**, Alte Landstraße 110, **8802 Kilchberg**.

Auskünfte erteilt der Gemeindeingenieur U. Kundert, Telephon (051) 91 50 58 (Büro) oder Telephon (051) 91 21 78 (Privat).

Wir suchen für unser Zweigbüro in Glattbrugg

## Vermessungszeichner oder Tiefbauzeichner

für interessante Absteckungsarbeiten, Mitarbeit in kommenden Planungs- und Tiefbauarbeiten.

Wir bieten fortschrittliche Arbeitsbedingungen, Weiterbildungsmöglichkeiten. Stellenantritt sofort oder nach Übereinkunft.

**Gebr. Gossweiler,**  
Ingenieur- und Vermessungsbüro  
Neuhofstraße 30  
**8600 Dübendorf**, Telephon (051) 85 00 11



## Direktion des Innern

Infolge Ablebens des bisherigen Amtsinhabers ist im Kanton Basel-Land-schaft die Stelle des **Kantonsgeometers** neu zu besetzen.

**Anforderungen:** Diplom als Ing. ETH und Patent als Ingenieur-Geometer; mehrjährige Praxis im Vermessungswesen, Initiative und für neuzeitliche Verfahren aufgeschlossene Persönlichkeit, guter Organisator, Befähigung zur Führung eines größeren Personalstabes nach modernen Grundsätzen, Ge-wandtheit und Takt im mündlichen und schriftlichen Verkehr, Verhandlungs-geschick.

Anstellung im Rahmen der kantonalen Besoldungsordnung.

Nähere Auskünfte erteilen das Personalamt und die Direktion des Innern. Dürfen wir Ihnen unser vorgedrucktes Bewerbungsformular zusenden? Wir erwarten Ihre Anmeldung gerne bis zum 4. Juli 1970.

Kantonales Personalamt, Rheinstraße 29, 4410 Liestal, Tel. (061) 84 33 21, intern 5231/5232

OFA 61.040.003

Sind Sie ein tüchtiger, jüngerer

## Kultur-Ingenieur

mit Geometer-Patent

Beabsichtigen Sie, sich gelegentlich zu ver-ändern?

Dann setzen Sie sich mit mir in Verbindung. Ich biete Ihnen eine verantwortungsvolle, sehr gut bezahlte Dauerstelle als Chef-Stell-vertreter in einem modernen, mittelgroßen Ingenieurbüro im Kanton Zürich, mit inter-essantem Aufgabenkreis.

Offerten mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre **V 6570** an die Expedition dieser Zeit-schrift.

D U R C H I N S E R A T E

Z U N E U E M E R F O L G

## O. COLLILOUD ZWEISIMMEN

Ingenieur- und Vermessungsbüro

Dürfen wir Sie per sofort oder nach Überein-kunft in unserem Arbeitsteam als

## Geometer-Techniker HTL

## Vermessungstechniker

## Vermessungszeichner

aufnehmen?

Wir bieten Ihnen vielseitige, selbständige Ar-beiten im Straßen- und Tiefbau, zeitgemäße Anstellungsbedingungen, 5-Tage-Woche.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung und bitten Sie, sich umgehend mit uns in Verbindung zu setzen.

**O. Collioud, dipl. Ing. ETH / SIA**  
**3770 Zweisimmen**  
Telephon 030 / 2 13 06 oder 2 18 24



## INTERNATIONALE

## FACHAUSSTELLUNG

## FÜR VERMESSUNGWESEN

WIESBADEN · RHEIN-MAIN-HALLE

1.-8. SEPTEMBER 1971

6200 WIESBADEN · SCHAPERSTRASSE 16 · POSTFACH 109 · TEL. 061 21 / 3611

# Eidgenössische Prüfungen für Ingenieur-Geometer

Im Herbst 1970 werden **praktische Prüfungen** durchgeführt. Anmeldungen sind mit der Anmeldegebühr von Fr. 20.– bis spätestens den 1. August 1970 an die **Eidgenössische Vermessungsdirektion in Bern** zu richten.

Der Anmeldung sind folgende Ausweise beizulegen: Heimatschein, Leumundszeugnis, Tagebuch über die praktische Tätigkeit.

Um zur Prüfung zugelassen werden zu können, muß die 12monatige Ausbildungspraxis bis zum 1. August 1970 ausgeführt sein.

Kandidaten, die die Praxis nach alter Ordnung (Art. 34, Abs. 2, des Prüfungsreglements) absolvieren, haben den Heimatschein, das Leumundszeugnis, die Schilderung der praktischen Ausbildung mit Angaben über Militärdienst und Krankheit und die Zeugnisse der Arbeitgeber vorzulegen.

Ort und Zeitpunkt der Prüfungen werden später bekanntgegeben.

Lausanne, den 26. Mai 1970

*Der Präsident der Eidgenössischen Prüfungskommission: W. K. Bachmann*

## Examens fédéraux des ingénieurs géomètres

Des **examens pratiques** auront lieu en automne 1970.

Les demandes d'admission doivent parvenir au plus tard jusqu'au 1<sup>er</sup> août 1970, avec le droit d'inscription de 20 francs, à la **Direction fédérale des mensurations cadastrales à Berne**.

Les candidats joindront les pièces suivantes à leur inscription: l'acte d'origine, un certificat de bonnes moërs et le journal concernant l'activité pratique.

Pour l'admission à l'examen, le stage pratique de 12 mois devra être terminé au 1<sup>er</sup> août 1970.

Les candidats accomplissant leur stage pratique selon l'ancien règlement (art. 34, al. 2, du règlement d'examen) y joindront l'acte d'origine, un certificat de bonnes moëurs, l'exposé de la formation pratique, avec indication des interruptions dues au service militaire et à la maladie, et les certificats de stages.

Lieux et dates des examens feront l'objet de communications ultérieures.

Lausanne, le 26 mai 1970

*Le Président de la Commission fédérale d'examen: W. K. Bachmann*

## Esami federali d'ingegnere geometra

In autunno del 1970 avranno luogo anche **gli esami pratici**. Le domande d'iscrizione a questi esami vanno indirizzate, unitamente alla tassa di fr. 20, fino al 1<sup>o</sup> agosto 1970, il più tardi, alla **Direzione federale delle misurazioni catastali in Berna**.

I candidati allegheranno i documenti seguenti alla loro domanda: l'atto d'origine, un certificato di buona condotta ed il giornale concernente l'attività pratica.

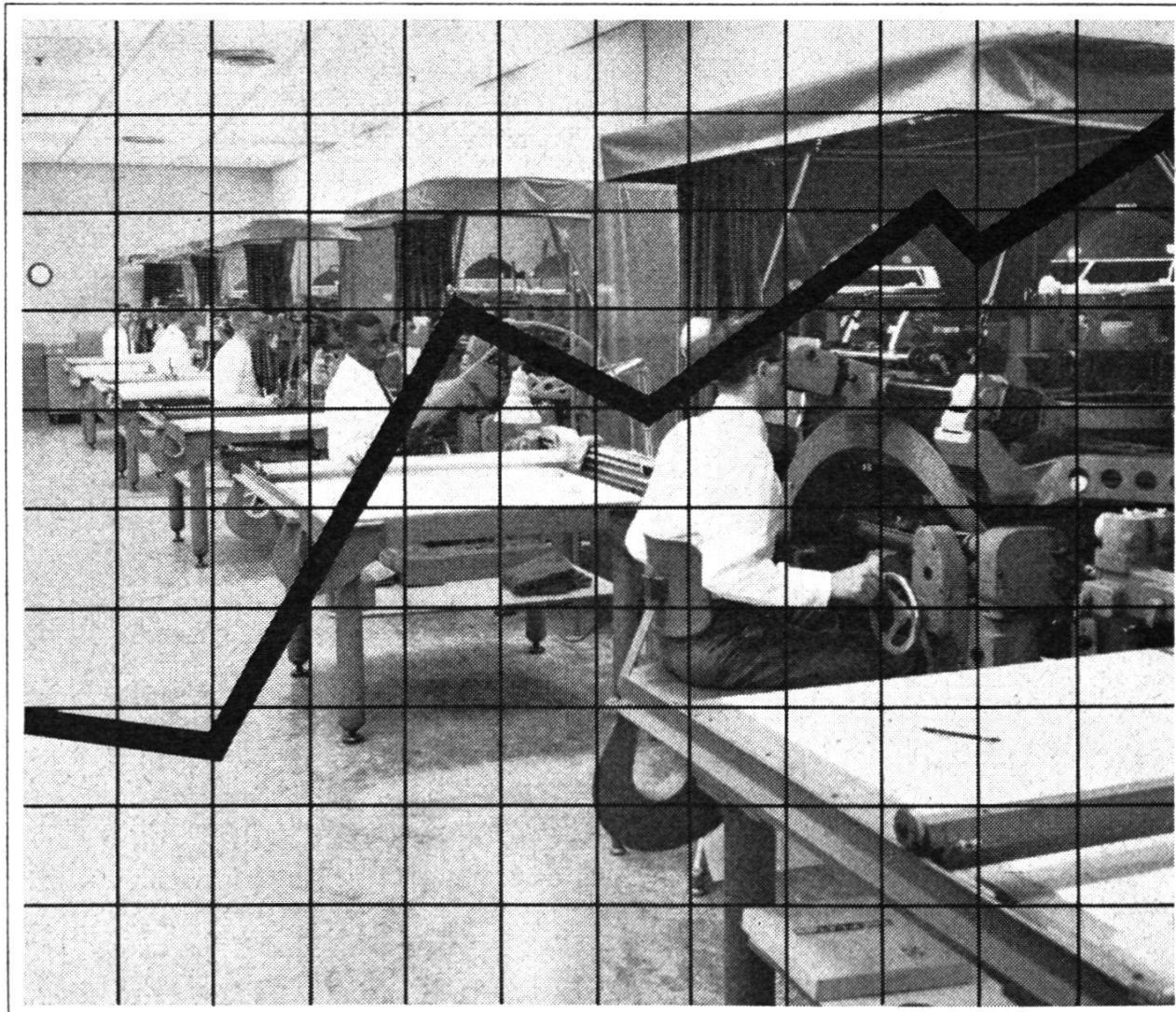
Per l'ammissione all'esame, la pratica di 12 mesi dovrà essere compiuta fino al 1<sup>o</sup> agosto 1970.

I candidati che compiono la loro pratica secondo il vecchio ordinamento (art. 34, capov. 2, del regolamento di esame) vi allegheranno l'atto d'origine, un certificato di buona condotta, un esposto concernente l'istruzione pratica e indicante anche il servizio militare ed i giorni di malattia durante la pratica, e gli attestati dell'attività pratica.

Il luogo e la data degli esami saranno resi noti più tardi.

Losanna, 26 maggio 1970

*Il Presidente della Commissione esaminatrice: W. K. Bachmann*



## Die Wirtschaftlichkeit entscheidet

Wild-Autographen sind infolge ihrer hohen Präzision und zweckmässigen Ausführung ausserordentlich wirtschaftlich im Betrieb! Die gegenüber billigeren Geräten höheren Anschaffungskosten machen sich durch Einsparungen an Feldarbeiten und durch grössere Leistungen rasch bezahlt. Wild-Autographen sind daher in

kurzer Zeit amortisiert, ein A8 (mit EK5 und Profiloskop) im 3-Schichtenbetrieb zum Beispiel in einem einzigen Jahr.

Wegen ihrer ausgezeichneten Justierhaltung muss man bei Wild-Autographen selten mit Betriebsunterbrechungen rechnen. Daher sind auch die Unterhaltskosten gering.

**WILD**  
HEERBRUGG

Wild Heerbrugg AG, CH-9435 Heerbrugg  
Schweiz